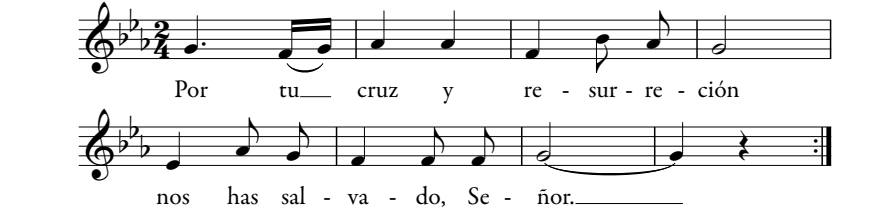


Aclamación del Memorial



Amen Solemne

Cordero Matamoros

Cantos de Comunión

(Coro) **Yo Los Resucitaré**



(Coro) **Glorioso Cristo**

POR FAVOR MANTENGASE EN SU LUGAR HASTA EL CANTO FINAL.

Canto de Salida

Aunque Marche

Estrillo:

**Aunque marche por la oscuridad nada he de temer,
porque Tú conmigo vas, mi Pastor que me hace sosegar.**

Estrofas:

**Tú que me conduces a tus fuentes de paz,
Tú me has bautizado; por tu senda voy.** *(Estrillo)*

**Tú que me preparas tu mesa en la fe,
Tú me das la copa; rebosando está.** *(Estrillo)*

**Tu bondad conmigo llega hasta el final
y mi vida entera para Ti será.** *(Estrillo)*

Bautizos: Las próximas celebraciones bautismales se llevaran a cabo el sábado 17 de junio. Requisitos: Los papás y padrinos deberán tomar una clase de iniciación. Nuestra próxima clase será el viernes 9 de junio de 7:00 a 9:00 PM. en el Salón de Educación Religiosa en el Sótano de la Catedral. Los padrinos deberán estar casados sacramentalmente, de lo contrario, deben estar solteros, confirmados y comprometidos con la Iglesia. Cubrir una cuota de registro (\$30.00). Próximos Bautizos Sábados a las 9:00 AM: 8 de julio, 26 de agosto, 30 de septiembre y 28 de octubre. Favor de registrarse con anticipación. Para mayor información pueden comunicarse con Karina al: 328-8941 ext.115.

Quinceañeras: Las celebraciones Eucarísticas para las quinceañeras son los sábados. Requisitos: La Quinceañera debe estar bautizada y haber hecho la Primera Comunión. Asistir a las clases de iniciación en el sótano de la Catedral. Cubrir una cuota de registro (\$600.00). Favor de llamar con anticipación para registrarse con Karina Del Castillo al: 328-8941 ext. 115 o visitar nuestras oficinas parroquiales los lunes, miércoles, jueves y viernes de 9:00 AM a 4:00 PM.

Les recordamos a los padres y niños del catecismo en español que el jueves 11 de mayo a las 6:00 PM tendremos el ensayo para las confirmaciones al cual deben asistir los niños que se confirmarán y tomaran la primera comunión junto a sus padrinos y padres. La celebración de la Confirmación y primera comunión será el sábado 13 de mayo a la 1:00 pm.

Actualización de DDD: Gracias a los 220 feligreses que han hecho promesas de donaciones para la Campaña de Desarrollo Diocesano de este año. Estamos a unos 16.000 dólares de distancia de nuestra meta. Los voluntarios de la Catedral hicieron llamadas recordatorias a los que aún no se han comprometido. No es demasiado tarde para comprometerse mediante la obtención de sobres en las entradas de la iglesia o en línea: www.diosleddd.org

El Día Mundial de Oración también conocido como “Domingo del Buen Pastor” se observa hoy (domingo). El propósito de este día es cumplir públicamente la instrucción del Señor: “Rogad al Señor que envíe más obreros a su mies” (Mt 9:38; Lc 10: 2). Por favor oren para que los jóvenes escuchen y respondan generosamente al llamado del Señor al sacerdocio, al diaconado, a la vida religiosa, a las sociedades de vida apostólica o a los institutos seculares. Las tarjetas de oración se pueden encontrar en cada banco. Por favor, tome una por familias para orar por las vocaciones de nuestra diócesis.

Oportunidades de nuevo ministerio: La temporada de visitantes está empezando. Una oportunidad de ministerio es encargarse de la venta de artículos religiosos que ahora sólo está disponible después de la misa de las 11:00 AM gracias a la generosidad de Elena Sánchez. Lo que yo quisiera es poner a disposición el carrito de venta de artículos religiosos después de las otras tres misas en inglés y las dos misas en español. Podríamos tener un equipo completo de diez voluntarios, de manera tal que cada persona trabajaría cada dos semanas. Una segunda oportunidad de ministerio consiste en colocar los sobres de bienvenida en los bancos cada semana junto con poner en orden los libros y las tarjetas de misa. Esta es una tarea semanal. Se necesitan una o dos personas a la semana. Con 8 a 10 en el equipo el trabajo se extendería a lo largo del mes. ¿Interesado? ¿Llamado? Póngase en contacto con el P. Martín.

Grupo de Jóvenes de Conexión Católica: Este domingo, 7 de mayo, tendremos nuestro picnic de fin de año! Estamos muy agradecidos a todos los que han apoyado a nuestro grupo de jóvenes este año, y estamos esperando cosas más emocionantes este verano como un campamento, Visión de Notre Dame y oportunidades de servicio! Siga con nosotros @ CatholicSLC en Twitter, Instagram y Snapchat para actualizaciones! Comuníquese con Catherine Coffey al 518-275-2327 o ccoffey@utcotm.org si está interesado en unirse al grupo.

Ministerio de Jóvenes Adultos: Esta semana nos uniremos al evento diocesano Cristo en la Ciudad, una hora de adoración y oración en la Catedral. Echa un vistazo a nuestra página de Facebook para mantenerte actualizado sobre lo que hacemos semana a semana en Young Adult Ministries - Salt Lake Catholics. También estamos planeando un campamento en mayo, así que si está interesado en unirse a nosotros por favor háganoslo saber en SLCYoungAdults@gmail.com.

El Grupo de Mujeres Católicas de la Catedral: Vamos a tener nuestra próxima reunión el 13 de mayo de 2: 00 PM a 4: 00 PM en el Bishop Glass Room. Aprenderemos a hacer nuestros propios rosarios en honor a María. Por favor considere unirse a nosotros, y traer un plato para compartir! Póngase en contacto con Catherine Coffey : ccoffey@utcotm.org or 518-275-2327

El Comité de Justicia Social se reunirá nuevamente el martes 16 de mayo a las 5:30 PM en el comedor de la rectoría. Si está interesado en aprender más acerca de la justicia social o tiene alguna idea para el alcance o desarrollo de la fe en la parroquia, únase a nosotros!

Paul y Pinot: El estudio bíblico del P. Martín sobre las cartas de San Pablo continúa el jueves 11 de mayo con la segunda carta de corintios y el miércoles 14 de junio con los romanos. Se anima a los participantes a traer algo para compartir. Siempre tenemos vino y refrescos. 7:00 PM en el Bishop Glass Room en la rectoría.



Bienvenido a La Catedral de la Magdalena

331 East South Temple Street • Salt Lake City • Utah • 84111
801 328 8941 • www.utcotm.org

La Mision de la Catedral de la Magdalena, sede de la Diócesis de Salt Lake City, es creer, celebrar, y vivir el amor redentor de nuestro Señor Jesucristo en y a través de nuestra comunidad parroquial.

CUARTO DOMINGO DE PASCUA - DOMINGO DEL BUEN PASTOR 7 DE MAYO DEL 2017

5:00 PM (Sábado) Misa en Inglés en la Catedral

Preside y predica el Pbro. Langes Silva, Vicario Judicial, Diócesis de Salt Lake City.

7:00 PM (Sábado) Misa en español en la Catedral

Preside y predica el Pbro. Martín Díaz, Párroco.

8:30 AM Misa en Inglés en la Catedral

Preside y predica el Pbro. Martín Díaz.

9:30 AM Las Clases de Educación Religiosa en Inglés para niños, tomaran acabo en el Salón Scanlan.

10:00 AM Laudes en Inglés en la Capilla del Santísimo Sacramento

11:00 AM Misa en Inglés con el Coro de la Catedral en la Catedral

Preside y predica el Obispo Oscar Solís.

3:00 PM Misa en la Catedral en Español con el Coro Hispano de la Catedral en la Catedral

Preside y predica el Pbro. Martín Díaz.

5:00 PM Vísperas y exposición del Santísimo Sacramento en Inglés en la Capilla del Santísimo Sacramento en la Catedral

6:00 PM Misa en Inglés en la Catedral

Preside y predica el Pbro. Joubran Bou-Mehri, Párroco de Iglesia Maronite de St. Jude.

8:00 PM Festival de la Magdalena en la Catedral

con El G. Brown Quintet.

INFORMACIÓN DE CONTACTO

Padre Martín Díaz, Párroco, ext. # 102, e-mail: mdiaz@utcotm.org

P. Jorge Roldan, Vicario Parroquial, ext. # 110, e-mail: jroldan@utcotm.org

Karina Del Castillo, Asociada Pastoral, Ministerio Hispano; Bodas, ext. 115
Email: kdelcastillo@utcotm.org

Catherine Coffey, Asociada Pastoral; ext. 116, Email: ccoffey@utcotm.org

Katy Windels, Asociada Pastoral: ext. 109, Email: kwindels@utcotm.org

Darren Williams, Casa del Buen Samaritano 801-328-5633

Email: dwilliams@utcotm.org

CORRESPONSABILIDAD DEL TESORO

La colecta del fin de semana del 30 de abril: Inglés - \$10,002.11, Español - \$1,609.17, Linea - \$2,654.00. Todas las misas - \$14,265.28.

Objetivo semanal: \$11,400. Inglés - \$9,000, Español - \$2,400.

La Misa del Domingo a las 3:00 PM es transmitida en vivo en Radio La Raza 107.1 FM y 1550 AM. Estamos agradecidos con La Raza Media por su gran patrocinio con la catedral.

Tendremos Retiro pre matrimonial en español para todas aquellas parejas que estén planeando casarse en los próximos meses el día sábado 24 de junio a las 8 AM hasta la 1:00 PM. Para más información comuníquese con Karina Del Castillo al 801-328-8941 ext. 115 o a: kdelcastillo@utcotm.org

Cuarto Domingo de Pascua
PROGRAMA DE LA CELEBRACIÓN EUCARÍSTICA

Canto de Entrada

Somos Un Pueblo Que Camina

Estrillo

So - mos un pue - blo que ca - mi - na, y
 jun-tos ca-mi - nan-do po - dre-mos al-can - zar
 o - tra ciu - dad que no se a - ca - ba, sin pe - nas ni tris -
 te - zas: ciu - dad de e - ter - ni - dad.

Somos un pueblo que camina, que marcha por el mundo,
 buscando otra ciudad. Somos errantes peregrinos
 en busca de un destino, destino de unidad.
 Siempre seremos caminantes, pues sólo caminando
 podremos alcanzar otra ciudad que no se acaba,
 sin penas ni tristezas, ciudad de eternidad.

Sufren los hombres mis hermanos, buscando entre las piedras
 la parte de su pan. Sufren los hombres oprimidos,
 los hombres que no tienen ni paz ni libertad.
 Sufren los hombres mis hermanos, mas Tú vienes con ellos
 y en Ti alcanzarán otra ciudad que no se acaba,
 sin penas ni tristezas, ciudad de eternidad.

Danos valor para la lucha, valor en las tristezas,
 valor en nuestro afán. Danos la luz de tu palabra,
 que guía nuestros pasos en este caminar.
 Marcha, Señor, junto a nosotros, pues sólo en tu presencia
 podremos alcanzar otra ciudad que no se acaba,
 sin penas ni tristezas, ciudad de eternidad.

Dura se hace nuestra marcha, andando entre las sombras
 de tanta oscuridad. Todos los cuerpos desgastados,
 ya sienten el cansancio de tanto caminar.
 Pero tenemos la esperanza de que nuestras fatigas
 al fin alcanzarán, otra ciudad que no se acaba,
 sin penas ni tristeza, ciudad de eternidad.

Rito Para La Bendición y Aspersión Del Agua

Ustedes Sacarán Agua

Ustedes sacarán agua con alegría de las vertientes de salvación.
 Ustedes sacarán agua de las vertientes de salvación.

Gloria

Glo-ria, glo-ria a Dios en el cie-lo, y en la tie-rra a los hom-bres paz. —

Primera Lectura

Hechos de los Apóstoles 2:14a.36-41

El día de Pentecostés, se presentó Pedro, junto con los Once, ante la multitud, y levantando la voz, dijo: “Sepa todo Israel con absoluta certeza, que Dios ha constituido Señor y Mesías al mismo Jesús, a quien ustedes han crucificado”. Estas palabras les llegaron al corazón y preguntaron a Pedro y a los demás apóstoles: “¿Qué tenemos que hacer, hermanos?” Pedro les contestó: “Arrepiéntanse y bautícense en el nombre de Jesucristo para el perdón de sus pecados y recibirán el Espíritu Santo. Porque las promesas de Dios valen para ustedes y para sus hijos y también para todos los paganos que el Señor, Dios nuestro, quiera llamar, aunque estén lejos”. Con éstas y otras muchas razones, los instaba y exhortaba, diciéndoles: “Pónganse a salvo de este mundo corrompido”. Los que aceptaron sus palabras se bautizaron, y aquel día se les agregaron unas tres mil personas.

Salmo Responsorial

Salmo 22

El Se - ñor es mi pas - tor, na - da me fal - ta. El Se -
 ñor es mi pas - tor, na - da me fal - ta.

Segunda Lectura

1 Pedro 2:20b-25

Hermanos: Soportar con paciencia los sufrimientos que les vienen a ustedes por hacer el bien, es cosa agradable a los ojos de Dios, pues a esto han sido llamados, ya que también Cristo sufrió por ustedes y les dejó así un ejemplo para que sigan sus huellas. El no cometió pecado ni hubo engaño en su boca; insultado, no devolvió los insultos; maltratado, no profería amenazas, sino que encomendaba su causa al único que juzga con justicia; cargado con nuestros pecados, subió al madero de la cruz, para que, muertos al pecado, vivamos para la justicia. Por sus llagas ustedes han sido curados, porque ustedes eran como ovejas descarriadas, pero ahora han vuelto al pastor y guardián de sus vidas.

Aclamación antes del Evangelio

¡Aleluya!

Estrillo

¡A - le - lu - ya! ¡A - le - lu - ya! ¡A - le - lu - ya!

Evangelio

San Juan 10, 1-10

En aquel tiempo, Jesús dijo a los fariseos: “Yo les aseguro que el que no entra por la puerta del redil de las ovejas, sino que salta por otro lado, es un ladrón, un bandido; pero el que entra por la puerta, ése es el pastor de las ovejas. A ése le abre el que cuida la puerta, y las ovejas reconocen su voz; él llama a cada una por su nombre y las conduce afuera. Y cuando ha sacado a todas sus ovejas, camina delante de ellas, y ellas lo siguen, porque conocen su voz. Pero a un extraño no lo seguirán, sino que huirán de él, porque no conocen la voz de los extraños”. Jesús les puso esta comparación, pero ellos no entendieron lo que les quería decir. Por eso añadió: “Les aseguro que yo soy la puerta de las ovejas. Todos los que han venido antes que yo, son ladrones y bandidos; pero mis ovejas no los han escuchado. Yo soy la puerta; quien entre por mí se salvará, podrá entrar y salir y encontrará pastos. El ladrón sólo viene a robar, a matar y a destruir. Yo he venido para que tengan vida y la tengan en abundancia”.

ACKNOWLEDGMENTS:

Reproduced with permission under One License.net A-705907.

Credo de los Apóstoles

Creo en Dios, Padre todopoderoso,
 Creador del cielo y de la tierra.
 Creo en Jesucristo, su único Hijo, nuestro Señor,
 que fue concebido por obra y gracia del Espíritu Santo,
 nació de santa María Virgen,
 padeció bajo el poder de Poncio Pilato,
 fue crucificado muerto y sepultado,
 descendió a los infiernos,
 al tercer día resucitó de entre los muertos,
 subió a los cielos
 y está sentado a la derecha de Dios, Padre todopoderoso.
 Desde allí ha de venir a juzgar a vivos y muertos.
 Creo en el Espíritu Santo,
 la santa Iglesia católica,
 la comunión de los santos,
 el perdón de los pecados,
 la resurrección de la carne
 y la vida eterna.
 Amén.

Canto de Ofertorio

(Coro) Brota La Semilla

Jesús El Buen Pastor

Estrillo

El Se - ñor es mi pas - tor, la vi - da ha
 da - do por mí, yo su voz he
 de es - cu - char y su - yo siem - pre se - ré.

Santo

San - to, San - to, San-to es el Se - ñor Dios del
 U - ni - ver - so. Lle - nos es - tán el cie - lo y la tier - ra —
 de su glo - ria Ho - san - na. Ho - san - na,
 Ho - san - na, Ho - san - na en el cie - lo.
 Ho - san - na, Ho - san - na, Ho - san - na
 en el cie - lo. Ben - di - to el que vie - ne en nom bre del Se -
 ñor. Ho - san - na en el cie - lo, Ho - san - na. en el cie - lo.